

Lirolelwa 8/6 nge Kwata (itu- nyelwe ingekapeli) 4s ipele i Kwata ingarolwa- nga. Unokuhlaulelwa wonke Unya- ka ckuveleni kwawo nge 13s 6d. Izaziso Zabazelweyo, Aba- tshatileyo, Nemibiko, irolelwa 2s 6d, zingene kanye: 3s 9d kabini: 5s katatu.

IXABISO 3d]

IZAZISO ZAKOMKULU.



ZISHicilelwa nge Gunya

INTSHUMAYELO.

NGU NMHLEKAZI U SIR HENRY BROUGHAM LOCH.

Ilungu le Bhunga elipakamileyo le Nkosa- zana, Injinga ye Buto le Grand Cross, Yodidi olubaluleke kunene lo St. Michael no St. George, Iruluneli no Mpati Oyimlako we Mikosi yo Mnton’ Omhle yase Cape of Good Hop’, e South Africa namazwana, nezibhaxa zawo, ne Sanda so Mntan’ Omhle Esikulu, njalo njalo, njalo-njalo.

Ekubeni kute kwaba yimfuneko ukuba uhlaziywe Umfeto woku- hlanganisa irafu ezingahlaulwanga, ezi kwezi ndawo zikankanye ngezantsi: ke ngoku, pantsi nangamandla endi- wanikiweyo, ndiyashumayela, ndisazisa lo Mfeto uhlaziyweyo, oyakuti, emva kolutsuku, ume ugqalwe endaweni yo mfeto okankanye kwi Ziqendu 50 ze Ntshumayelo Nos. 110 ne 112, eze ntsuku 15 ne 17 ku September 1870, ne Siqendu 49 se Ntshumayelo No. 140, yomhla we 26 ku August, 1885, ezite ke ubumnzi (ziqendu) bazo zahlaziywa, ngapandle kwezingabekiselela kwinqubo ezaqalwayo nezingagqitywanga pantsi kwemigaqo enjengale ihlaziyweyo.

1. Ekungapumelelini komntu omelwe yirafu yendlu ngoku, nasemva koku, ukuba ayihlule ngenyanga ezintatu emva kokuba lidlule ixesha, kuyakuba lilungelo le Mantyi yeso siqingata, nokuba ngomye umntu, ukuba ati- mbe ukuba kuhlaulwe elonani, ne ndleko ezite zenziswa, inani elanelweyo lenkomo, impahla, nezinye izinto ezi- lunge kulomntu umelwe kukurafa indlu, okuya kuti ke ukuba lorafu ayihlau- Iwanga kwintsuku ezi 14 emva kokuba kutinjwe, ezonkomo nalo mpahla ukubuyisa lomali yerafu nendleko ezite zenziswa, ziyakutengiswa nge fandesi, ngapandle kokuba pambi kokuba ati umnini walo mpahla, lingekenziswa ifa- ndesi, alinge indlela yokuzifumana nokuba uyamangala, ekufunakemelwe ngokumqheleyo ekumangaleni oko, aze ati ukuba ute wagwetywa alulame, kuba esosigwebo asisayi kwanela ukuhlauha irafu yodwa, kodwa kwanendleko ze- ntimbo leyo, ezenze ke ngoko mfeto, kwanendleko zokutetwa kwetyala.

2. Ekungati ke i Komkulu ifumene ukuba impahla leyo ibangwayo okune- ne yeyalomntu, iya kumikelwa kwakuye.

3. Imali eyi 2s, 6d, njengomumo we sidiyali sa Komkulu, imelwe kulo mlova nguye wonke umntu ote wasemva eku- rafeni kwada kwadlula inyanga ezintatu.

TIXO SIKELLELA INKOSAZANA! Inikelwe kum ine Sincamatiselo se Koloni ye Cape of Good Hope, ngalomhla we 5th January, 1894.

HENRY B. LOCH, Iruluneli, Ngomyolelo wo Mhlekazi i Ruluneli e Bungeni.

J. GORDON SPRIGG. No. 9, 1894.

IPEPA.

1. Peshu kwe Nciba nelakwa Gcaleka.
2. Elaba Tembu nelama Bomvana.
3. Mzimvubu.
4. Elase Mbo.

ISAZISO.

KUYAZISWA apa ukuba u Mhlekazi i Ruluneli kwi Ntshumayelo No. 497 ye 1895, ifune ukuyibhekisa i Ntshumayelo No 109 we 1894 kwelama Mpondo, Elisempumalanga.

W. E. STANFORD,

Umantyi Omkulu, Embo.

Kwi Ofisi ka Mantyi Omkulu, Kokstad, 23 December, 1895.

INTSHUMAYELO, No 109 ye 1894.

Ekubeni nge Ntshumayelo Nos.

110 ne 102, ze mhla ye 15 ne 17 September, 1879, ne Ntshumayelo No. 140 yomhla we 26 August, 1885, kubonakele ukuba wonke umni we Mimandla ya Peshu kwe Nciba ukuba uyahamba makanikwe ipasi, ebalwe yi Mantyi, okanye ngomyolelo wayo, waye ke oya kulhamba engena pasi kulommandla, uya kubanjwa ahlalule iponti. Ekubeni kufuneka uhlaziyi- we umfeto ointela abantsundu ukuba bangangeni kulemimandla i Peshu kwe Nciba ngapandle kwemvume: Ke ngoko ngamandla endiwamkwa yi Mfeto Nos. 28 wo 1887, No. 3 we 1885, ndiyashumayela, ndisazisa, ukuba ukususela nasemva kwalomhla akusayikuba mfeto ukuba nawupina umntu ontsundu aye kwi Mimandla ya Peshu kwe Nciba engena pasi ibhalwe yi Mantyi, nokuba nguwupina umntu oyolelwe yiyo, ayakuti ke ukuba umntu ute wabhamba kulomimandla engena pasi, abanjwe ahlalulise imali engasayi kugqita epontini, engenayo afakwe egantolo ixesha elingengapezu- lu kwenyanga, axelelwe ukuba emke kulommandla akawo, ukuba akawo, imelwe lomfeto, uya kubanjwa, ahlalulise imali engengapezulu kwe ponti, kuba yimfanelo ukuba angafu- duswa kulomimandla.

TIXO SIKELLELA INKOSAZANA! Inikelwe esandleni sam inesincamatiselo sa Koloni ye Cape of Good Hope, ngalomhla we 4 April, 1894.

HENRY B. LOCH,

Iruluneli.

Ngomyolelo wo Mhlekazi i Ruluneli e Bhungeni.

C. J. RHODES.

No. 109, 1895.

ISAZISO SAKOMKULU.—No. 86, 1896. *Kwi Ofisi ye Nkulu, Cape Town, Cape of Good Hope, 27 January, 1896.*

UMHLEKAZI I Ruluneli, ngokucetyiswa ngu Rulumen e Bhungeni, ukoliswe, ngakwe Siquendu 7 so Mfeto wase Glen Grey, ka 1894, ukuba amisele ababantu bamagama alandelayo ukuba babe nga Malungu e Bodi ze Lokeshi nge Lokeshi ku Mandla wase Glen Grey, ngalobona, kwiinyaka we 1896 i- -

Location No. 1: Andries Mpiha, Mankazi Tabata no Soldat Datnon.

Location No. 2 : Zembeze Zeme, Joseph Panya no Fikizilo Mkhente.

Location No. 3 : Hendrik Kalipa, Solomon Vanqa no Antonie Cweza.

Location No. 4: Franz Sizani, Solomon Rasmieni no James Samuel.

Location No. 5: Komana Sibeko, Booy Feni no Dolf Tamlie.

Location No. 6 : April Mboko, Benjamin Mgcodo no Jacob Fatyel.

Location No. 7: Benjamin Nobotoza, Kama Mahindza no Jaha Mpinde.

Location No. 8 : Tweni Nakani, Mqikela Kolobeni no Martinise Ndeyiyi.

Location No. 9 : Bodhlamba Kwaza, Gqa- yiya Mecama no Thomas Sondlo.

Location No. 10 : Stephen Kalipa, Solomon Teku no August Jaxa.

Location No. 11; James Makazi, Jan Malanga no Richard Twaku.

Location No. 12: Sarael Antoni, Philip Mkeza no Henry Ngobobondwane.

Location No. 13 : Manjani Mvimbe, Ru- lumeni Ngesi no Klaas Nqinngana.

Location No. 14 : Mehlomlungu Matsho- ba, Kellem Fete no Siyazi Ngxatu.

Location No. 15: Mgruzulu Lunda, Sam Mbi no Gwedashe Hostaule.

Location No. 16 : Joseph Jayiya, Kobo, cwana Nzonzini no Belen Tezapi.

Location No. 17 : Matwa Nywagi, Mgo. twana Nciki no Lobo Nguנגuڤa.

Location No. 18 : Katsi Vezi, Fihlelo Nkibi no Marakeli Mawcoya.

W. H. MILTON, Unobhala.

ISAZISO SAKOMKULU.—No. 87, 1896. *Kwi Ofisi ye Nkulu yo Mbuso, E Kapa, Cape of Good Hope, 27 January, 1896.*

UMHLEKAZI IRULUNELI ngomyolelo we Bhunga elipakamileyo ukoliswe yile Mimiso ilandelayo eyenziwe pantsi kwe Migaqe ye Siquendu 36 so Mfeto No. 352 ka October 4, 1894.

W. H. MILTON,

Umbhali.

Imimiso eyenziwe pantsi kwe Mi- gaqo ye Siquendu 36 so Mfeto 352 ka 1894 eza kuqutywa kwi Mimandla yase Geuwa, Idu- tywa, Ngqamakwe nase Tsomo.

1. (a) Akuko ndla intsha iyakwakiva nakuyipina i Lokishi ngapambi kokuba kufunyanwe invume kuqala kwi Bhunga leso Siqingata. Imantyi ngokwalatiswa li Bhunga le Siqingata inamandla okushe- nxisa nawupina umzi iwumise kwindawo efanekileleyo, ize indleko zokufuduswa kwalomntu zihlaulwe li Bhunga elo ngama nani alo. Intlaulo leyo iya kwelwa kwi rafu ze Bhunga elo emva kokuba seyike yakangelwayi Ruluneli. Umzi ekubheki- swa kuwo lentshumayelo zezi nqugwala zabantsundu.

(b) Ukuba intsimi ifunyenwe imi kakubi, sedlhwenti, imantyi ngomyeweno we Bhunga le Siqingata inokunqumamisa ukulinywa kwalo ntsimi; ize ke imantyi leyo ngamagunya ewanikiweyo imnike omnye umhlaba nembuyiselo engati ifunke ngokubona kwayo, yaye ke iya kupama kwi rafu ze Bhunga ngesigqibo se Ruluneli.

2. (a) Nawupina ummi we Lokishi ofuna ukwenza imbara, umhlaumbi intombe emanzi wale, uya luxelele isibona nase Lokishi leyo, ize sona siye kucebisa nwe mantyi yalo mandla.

(b) Onke amadodana enze isiko lolwaluko akasokubonakala kwindawo ezihamba ubantu emizini ye zikolo ezivuleni nase zidubeleni xa engekupami esutwini umhla- umbi engekahlilambi ifuta.

3. Ubani ote ngabom, umhlaumbi ngo- kungakatali wathshisa, okanye wabasa umfelo ote wanwenwezela wathshisa umti, ityolo, nokuba yeminye imitana, umhlaumbi ingca, uyakuti akufunyanwa enetyala adliwe imali engengapetsi kwe £2, ati ukuba akanyo ahlale entolongweni eseb- nza umhlaumbi kwengabeni nziama ixesha eling 7? kwenyanga, kuyakuba yi- mfanelo yemantyi ukuti xa inika isahlwayo sentyalo ikavalise ukuba ixalanye yalomali iyakulimkwa umntu ote wancedisa ukuzisa umbanjwa ematyaleni nokuba kungoku- ngatna.

6. Ubani oyakuti engena newadi yoku, gaula (ilaseseni) evela kwimantyi yalonda- wo, ngalwe umhlaumbi abange ukuba kagulwe nawupina umti onyayo kulandawo, nokuba kukuwupina umhlaba wakwa Rulu- mente engagcinwe Lisebe Lamahlati, kwi ndawo ezinjalo uyakuti akufunyanwa ene tyala adliwe imali engengapantsi kwe £5, ati ukuba akanyo ahlale entolongweni esebenza umhlaumbi engasebenzi nziama ixesha elingengapantsi kwenyanga.

ISAZISO SAKOMKULU.—No. 110, 1896. *Kwi Ofisi ye Nkulu yo Mbuso, E Kapa, Cape of Good Hope, 30 January, 1896.*

LENCWADI ingezantsi apa ifike ivela kwi Pakati Ehkulu le Nkosazama eli- kangela imicimbi ye Koloni zelo isiti. Umntan’ Omhle inkosazama akasokucetyi- swa ukuba angayamkela imiteto eyagqitiswa yi Palamente yezi yaziswa wonke umntu.

W. H. MILTON,

Secretary.

Ivela ku Mongameli we Koloni zama Ngesi e London, isiya kwi Ruluneli e Kapa, Cape of Good Hope.

Downing Street, 20 December, 1895.

MNUMZETU.—Ndisembekweni yokuba ndi, kwazise ukuba Umntan’ Omhle akasokuce- tyiswa ukuba angayamkeli temiteto ilande- layo eyatyalwa yi Palamente yase Kapa, eyafika kunye nenewadi yako, No. 130, ngo October 8, ezi:—

No. 11. Umfeto wokulungisa nokongeza kwimito eyokupata nokulawula komzi wase Mpondo.

No. 30. Umfeto wokunika amagunya na mandla kubapati balondawo ukuba benze imimiso etile.

No. 32. Umfeto wokujinisa nokulungisa umfeto ongenkonzo ya Komkulu (Civil Service).

Iruluneli ebekelileyo.

Sir H. Robinson Bart, G.C.M.G., njalo-njalo, njalo- njalo, njalo-njalo.

Ibhalwe: J. CHAMBERLAIN.

Kwabatenga e Rini! UKUBA UYAFU !

—YIYA KU—

F. J. ABBOT

IKEMIST, E RINI.

Uyakukupilisa

Msiyane!

Amanani ake Alula!

Imvo Neliso Lomzi

(NATIVE OPINION AND GUARDIAN.)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories,

KING WILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, THURSDAY, FEBRUARY 27, 1896.

HEPWORTH'S Limited,

Tengani Ingubo zenu Kubenzi bazo,

Ezamadoda i SUTI ZE TWIDI, 21/-

Ezamadoda i SUTI ZE SERJI, 25/-

Ezamadoda EZEHLOBO I SUTI, 8/6

Ingxikela yezama Kwenkwe Ingubo.—Sine zona zilungileyo ingubo kuyo yonke i South Africa.

Zonke ingubo Ziyasikwa zimfanele umntu.

AMASEBE—e Bhayi, Monti, Rini, Bloemfontein, njalo, njalo.



KANGELA APA!



KANGELA APA!

O BAKER, BAKER & CO.,

E QONCE

BATENGISA ZONKE INTLOBO

ZEMPAHLA NENGUBO

NGAMANANI ATOTYIWEYO KAKULU.

I Lokwe Zamatombazana Nabafazi—I Tyali—I

----- Bhatyi—I Minqwazi.-----

I PRINTI—I SATINI—NEMICAKO.

Ezamadoda, Namakwenkwe Izinxibo— Bhatyi— Bulukwe —I Minqwazi—I Hembe—I Zihlangu.

YONKE INTO NGAMANANI ATOTYIWEYO.

○ ○ ○

KWA BAKER, BAKER & CO.

E-QONCE

IKOMPONI ENTSHA YASE JAGERSFONTEIN YOKU- MBA NOKUPANDA, LIMITED.

KUYAZISWA apa ukuba u MR. JAMES SAUNDERS (Mahlasa- bangella), obefudula ese Koffyfontein, unyulelwe ukuba abe ngu Mpati wa Bantsundu, ne Mingxuma e Jagersfontein, umsebenzi wowuqa- la ngo 19 Iwale nyanga.

Ngomyalelo,

NELSON S. GIRDLESTONE,

Unobhala.

Kimberley, August 14, 1895.

KUFUNWA

AMADODA apilileyo, afunelwa umsebenzi wapezulu nowase mngxunyeni kule Mingxuma yase Jagersfontein, Inwivuzo iyamkeleka, kutyiwa kwakona, nempato intle kakulu.

2211

Downing Street, 20

December, 1895.

MNUMZETU.—Ndisembekweni yokuba ndi, kwazise ukuba Umntan’ Omhle akasokuce- tyiswa ukuba angayamkeli temiteto ilande- layo eyatyalwa yi Palamente yase Kapa, eyafika kunye nenewadi yako, No. 130, ngo October 8, ezi:—

No. 11. Umfeto wokulungisa nokongeza kwimito eyokupata nokulawula komzi wase Mpondo.

No. 30. Umfeto wokunika amagunya na mandla kubapati balondawo ukuba benze imimiso etile.

No. 32. Umfeto wokujinisa nokulungisa umfeto ongenkonzo ya Komkulu (Civil Service).

Iruluneli ebekelileyo.

Sir H. Robinson Bart, G.C.M.G., njalo-njalo, njalo- njalo, njalo-njalo.

Ibhalwe: J. CHAMBERLAIN.

BON MARCHE JOHN W. BAYES & CO., GRAHAMSTOWN. IVENKILE ENKULU ENTSHA,

(Ene Veranda ne Tawa ekoneni ye Bathust Street

ne Bala le Tyalike ka Bishop.)

Yeyona VENKILE ITSHIPU kwimpahla Yendidi zonke—KUMADODA NAKUBAFAZI.

Ifelane, Amabhayi, o Matros Boboya, Ingcawa, Ifurini (Winseys), Ille- nelana 3 3/4d ngeyadi, Itaweli 3d inye, Izinto Zokugqubutela Ingcawa, Iprinti Ezibukali zama Jamani 6 1/2d ngeyadi, Ikeshmiya ezi Blyamket nezimabalabala, Ilyali Ezimnyama Nezimabalabala, Ilyasi Zamado- da Ezizizama 10s. 6d., Ibhululukwe Zekodi 4s. 9d., Ibhayti Zekodi 6s. 6d. Neminqwazi ezi Felt.

Ibhaso Leshelani Iintivuka kwi Ponti nganye umntu atenge ngayo.

JOHN BAYES & CO BON MARCHE

GRAHAMSTOWN E-RINI

ABENZI NABASIKI-NGUBO,

MACLEAN ST., KING WMS. TOWN.

Nisindise i 6/8 e Pontini.

Ezamadoda i BULUKWE ZE TWIDI, nge 7/-

Ezamadoda i BULUKWE ZE KODI, nge 4/- ne 5, -

Ezamadoda i BHATYI ZELANGA, 3/6



LEMINYAKA I 18



IGQITILEYO,

SINGENISE KWELI LIZWE

IBLANKETE ZOBOYA.

EZILUKWE NGOBUGCISA OBU

BODWA, Igama lazo yi ‘‘ EXTRA NAVY or MATTROSS. ’’

Kungeniswe ngabanye intlobntlobo ezifana noluhlobo; esigqibe ke kwelokuba SIZIPA- ULE i BLANKETS ZONKE ngopawu esi- luqinisele na Komkulu ngohlobo lwemifa nekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENE- NE, kangelisa kunene ukuba ina- wona umfanekiso we NGONYAMA kwelinye LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYU- ZWAYO.

ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU.

IBLANKETE NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkele enitenga kuzo-ke bizani Iblankete ezinomfanekiso we Ngonyama.

Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya

kwe Nciba nase zidolopini zonke,

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

James W. Weir & Co.

E QONCE.

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama

T BIRCH & CO.

PORT ELIZABETH.

I BHOTWE LE NGUBO LASE ENGLANI.

LASEKWA NGE 1860.

Kulapo zikona ingubo eziketiweyo nezilungileyo kule Koloni.

Ingubo Zamadoda zentlobo zonke AMANANI atotyweyo kwi Kodi izibhalala, Ingcawa, I Travelling Bags, ne Trunks, njalo njalo.

EZAMAKWENKWE ZILIQELA.

I HEMPE, I KAPSANA, I MINQWAZI, I KLOSANT, AMAQINA, NJALO NJALO. INGUBO ZE CRICKET, EZOBU FUNDISI.

OTENGE NGE PONTI WAPULELWA U 1/-.

T. BIRCH & CO.,

E BHAYI

Jongani apa Batembu! Umzi Wenu!

J. W. GARRETT & Co., IZITORA ZE GLEN GREY

X X

Yizani Kutyebisa amehlo enu

----KWA----

U PASCOE

(FOLOKOCO).

UNE FANDESI

Ningalibali apo ningambona kona
“SALUF,” Ezantsi kwe Tyaliki, yama
SKOTSHI, e E-QONCE.

EKA FISON INDYEBO ELIMELEI SOUTH AFRICA

OKA FISON

UMGUBO WE DIPU!

Unyanga uyingqande i BHULA. Ubulala ama-
kalane ne Ndlanga.

EKA FISON I DIPU ingadityaniswa namanzi abandayo, ikwa nokusetyenziswa EKUDIPENI e HLOTYE- NI nase BUSIKA. Iyabuhlamba, Ibutambiso, Ibulukise Uboya.

Itengiswa nge Paketi Imiyalelo kwi Paketi nganye.

YENZIWA KUPELA YI

Chemical Union, Limited, e Ipswich, e Ngilane,

AMAGOSA AYO-

WM. SAVAGE & SONS

QONCE

Konke enifuna ukukuqonda ningakuya ngabo.

IKOMPONI ENTSHA YOKUMBA NOKUFUNA,

YASE JAGERSFONTEIN, (LIMITED).

O CLARKE, PETERSEN & COMPANY, Abakontilaki (Contractors).

ABANTU Abantsundu bayaqashwa ukuba basebenze Kumngxuma we Ko-
mpni yase Jagersfontein ngala manani nezimiselo ezilandelayo :—

1. Abaya kusebenza ixesha elingangapantsi kwengaya EZINTATU baya kuyi-
buyisela imali abakweliswe ngayo kulofive; kodwa abaqeshwe ixesha lenyanga
EZINTANDATU baya kuhlalelwa ulofive ngaba Kontilaki.

2.—ABASEBENZA EMBALEANI intlaulo yabo iqala kwi 11s. isekwi 20s.
ngeveki.

3.—AMADODA ASEBENZA EMNGXUNYENI ahlalwa ngesitokwe (contract);
uku- layishwa ingungqumbana ezilikulu (100) yi 16s. 8d. ne 18s. 9d.,

ngokwexabiso lomhlaba osetyenzwayo.

UKUBHOLA yi 2s. 6d. ngomngxuma ozinyawo eziyi 13.

Ngapezu koku amadoda anikelwa le Mixesho ilandelayo (ngapandle kwe
ntlaulo)

Umqa womgubo wombona, ngangokufuna kwendoda; Isiqqa Senyama
Ihekile ye Kofu.—Ezizinto zinkwa yonke imihla.

Mhla nge Cawa—Icuba ne Matshisi, ne Sonka esibunzima buyi 1| lbs.
Ezinye izinto ezinokufunwa zinokufunyanwa esi Kwatini ngamaxabiso
apantsi.

Ngenxa yengxelo ezingempato Yabantsundu eziyinyaniso, ezinye ezo-
ngezelelwayo, kugqitywe kwelokuba kufunyanwe iqinga lokuba abantu babuyise
basitombe,—oko kwenziwe ngokumiswa ko Mpati olungileyo abe ngu Mkangeli
waba Ntsundu e Jagersfontein. Isinyamiso sokuba impato iyakuba ntle : Abapati
bacele imvume ka Mr. J. TENGO-JABAYU ukuba abe ngu Mlamli ezimbambanweni,
nase mpatweni, nase kufezweni kwamandja.

Amagosa ezinye i Komponi ahamba egxeka isimilo sale Komponi kubasebenzi,
asicebenge sokumangalelwa efunyenwe.

Abantu baba ne baso abalinikwayo nge dayimani abazibonileyo.

QONDANI,—Omnye umfo usand' ukugoduka ena £85 ngamabaso odwa.

GIBBERD NO BRYANT

KINGWILLIAMSTOWN

Indlela yengqesho

Igama

Isizwe

Ubude bexesha lengqesho

Umhla

I ARENTA YABA KONTILAKI.

GIBBERD & BRYANT,

KING WILLIAMS TOWN

IMPAHLA ZOKUTSHATA:

Izivato ze Satini—Ezokutshintsha Izigu- bungelo Zaba
Tshakazi Amagqabi Oku- tsbata Izihlangu ne Shuzi—
Indilokwe, Iziteyisi, Nobuqelecele Obunjalo.

IMISESANE YOKUTSHATA :

Imisesane ye Ngeji—Amacici.

INGUBO ZAMADODA:

I Bhatyi-ezimnyama— I Bhulukwe-Zo- kutshata
—Ihempe-ezimhlope - Amaqina ne Kolala—Iqiyva
zi Silika—I Gloves ezi- mhlope,

NOBUQOLO, Njalo Njalo

GIBBERD NO BRYANT,

KING WILLIAMS TOWN.

ISAZISO

KUSUSELA kumhla WOKUQALA KU MARCH

ISITORA ESISE CUMAKALA

Pantsi kogcino luka MR. W. N. GARDNER sizakunikelwa
ezandleni zenye indoda eyaku- ququzelela abatengi nabatengisi
abantsundu. Iyakuti ke ngoko igcine

Impahla Eninzi Yamadoda

Kodi, ne Twidi, Iminqwazi, Ihempe, Izihlangu,
Amafelana, ne Blanket, Ityali, Iprinti, Izitafu,
Ikeliko (e- mhlope ne brown), nento eninzi
yentwana ntwana ezinqweneleka nezifunekayo
kumananekazi.

Impahla leyo intle, ilushika, ngamanani
alungileyo.

NINGALULIBALI USUKU.

CHUDLEIGH BROS.

IZITORA ZABO BONKE, QUEENSTOWN,

SINOVOUYO ukwazisa umzi Ontsundu osixasayo kuso sonke

Iziqingata, ukuba ngoku sinento eninzi ye

MPAHLA YEHLOBO.

EYAMANENEKAZI:

IZIHLANGU, ILOKWE, njalo njalo. Amanani angu-
mangaliso kwi PRINTI ezihlanjwayo eziqala kwi 3d.
iyadi; Ezingapumiyo i Printi ne Drillettes eziqala kwi
4 1/2d nge yard; Ezintsha i Printi ze Hlobo ne Zephyrs
6d, 7 1/2d, ne 9d nge yard; Imicako Emitsha ye Lokwe
(intlobo zonke) nge yard epindiyayo 1/-; Amanani
angummangaliso kwi Silika Ezimhlope nezi Gwangga,
ne Satin Zokutshata.

PAULA! Sine Nenekazi elipambili Ekutungeni Ilokwe; sine Sebe
Lokwena Ilokwe : Ilokwe ze Satin (ezimhlope nezizwangqwa, ezine train
nezizingayo, eziqakunjelwe nge lace ne ndyandambo, ziqala kwi £4 kuse
kwi £5.

*Sinengubo kwe Zamadoda nezama Nenekazi ezitengiswa
ngamanani
apantsi kwesi Sithili.*

INGUBO ZAMADODA esezenziwe, IHEMPE, IZIHLANGU ne SHUZI
ezilukuni zokulungisa wonke ubani.

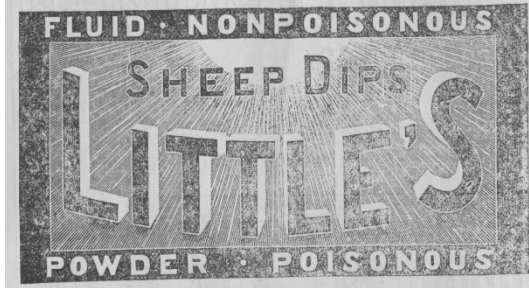
Ukuba ufuna Ilokwe, Izihlangu, ne Ngubo Zamanene, tshipu, yiya ko

CHUDLEIGH BROS, E QUEENSTOWN

(PAMBI KWE TOWN HALL.)

ILANGA LINIKA

Ukukanya, Ubushushu, Ubom!



FLUID NONPOISONOUS

SHEEP DIPS

LITTLE'S

POWDER POISONOUS

*I DIP yetu ye Gusha inika ukupila emihlambini iyawa nelisa Amafama
antsundu yaye ivunywana ngabo bonke ukuba yoyona DIP ifanele
umzi o Peshu kwe Nciba*

The New Jagersfontein Mining & Exploration Co.

(Limited)

NOTICE!

IS hereby given that Mr. JAMES SAUNDERS (Mahlasaba- ngella), late of Koffyfontein,
has been appointed Superintendent of Natives and Compounds at Jagersfontein, and will
commence his duties on the 19th of this month.

By order,

NELSON S. GIRDLESTONE, Secretary.

Kimberley, August 14th, 1895.

WANTED

FOR the above Mine, any number of able-bodied NATIVES, to work
on the Floors and in the Mine.

Good Wages, Food Free, and Good Treatment.

2211

UMHLABA OQESHISAYO.

OGAMA lingezantsi unguminni we famakazi ezimbini kwi Siqingata sase Vryburg, e
Mafeking, kwelama Bechuana, waye efuna ukuziqeshisa kubantu abantsundu, bahlake kuzo.
Elowze ihlaba kwapela ekufeyeni inkomo, njalo njalo. Imali yengqeshiso ayikuba nzima.
Nalo ke ihlaba lokukalula i Lokhishi ze Siqingata kulemno yingxinano nokuswela idlelo.

Ukuqonda imigaqa ubhekhisika ku

King Williams Town,
28 October, 1895-

JOSEPH J. YATES,

Solicitor.

4123

UMSEBENZ! UMSEBENZ!

LIXOLILE e Transvaal; imfazwe ipelile. Umsebenzi uqaliwe. Sifuna iwaka (1000)
labasebenzi endleni ka Iolivi nase madamini. Abasebenzi bano- kukweliswa e Qonce
nakwa Komani.

PELEM BROS. & TSENGIWE,
Labour Agents.

Box 46,

Queenstown.

100 IKULU LENGXOWA ! 100

KUFUNWA e Simnareni e Blythwood IKULU (100) LENGXOWA ZOMBONA

OMHLE. Urole- Iwa amanani alungileyo
Kotunyelwa ku

REV. J. MCLAREN,

Blythwood, Butterworth. February

19, 1896.

ORSMOND'S

PREPARATIONS

GREAT AFRICAN

REMEDY

THE STANDARD DOMESTIC

FOR FEVERS AND COMPLAINTS OF THE HOME

MEDICINE

FOR RHEUMATISM, PAINS IN JOINTS AND MUSCLES

SORES, SYMPHILIS, SCORFULA,

ANTI-RELAX

GUARANTEED SPECIFIC

FOR COLIC, DIARRHOEA, DYSENTERY, AND SUMMI

BOWEL COMPLAINTS.

FOR PAINFUL

HERBAL OINTMENT

FOR NEW AND OLD SORES, SKIN DISEASES,

RHEUMATISM, PAINS IN JOINTS AND MUSCLES,

SPRAINS, INFLAMMATORY SWELLINGS.

PREPARED BY G. E. COOK,

MEDICAL HALL,

KING WILLIAM'S TOWN

zinyuke.

Use Cathcart Street, King Williams Town.

[s215

MA

NA ogama libalwe ngezantsi apa andisokuhlala

nalipina ityala elenziwe ngunyana wam u SIMON

TONTSI; ndaye kanjalo ndibayala bonke abantu abane

mpahla ywa ukuba bangamkazi i SIMON TONTSI nje-

ngokuba selugcinweni Iwabo nje.

Body TONTSI,

3123

Rev. J. MCLAREN,

Blythwood, Butterworth. February

19, 1896.

NO Dr. Jameson selefikile e England.

Kwalingwa ngako konke ukuba banga bonwa

ngabantu, kodwa akuncedanga luto kuba

kwadunywa kakulu kwi Gantelo lase Bow

Street, apo babeni- kwa ityala lokutya

nesizwe esinobhulho- bo kuma Ngesi. Emva

kobungqina abanetyala bakululwe

ngokumelwa nge £2,000 emnye, laza ityala

lamiswa okweveki ezimbini. Kwabako

ukudu- ma okukulu ematyaleni,

okwanqunywa- nyiswa yi Mntyvi u Sir John

Bridge, ote ukuzipata okunye kuya kubanga

umoya ombi ngakwi England. Ubo- nise

ukuba likulu kwetyala, waza wabayala

ababanjwa ukubo bayilumke- le indlela

abazipata ngayo ngelixa ityala lisemayo.

Amagosa Akomkulu Omteto aya

kutshushisa kweli tyala.

U EARL GREY obesaziwa ngapambili

ngokuba ngu Mr. Albert Grey, ummeli

ePalamente we Tyneside ukutshelwa ukuba

abe ngumpati wase Rhodesia. Lento

yezinye ngenmume yo Laulo Iwa Pesheya

NGOZI yase Rautini ye damaneti esiyi

kan Kanye kweze ngingo kule veki

ipelileyo ibe, njengoko bekulindle- lwe,

sisincoko esipambili kuya yonke iveki.

NGOKU njengokuba ukapitizela o-
buko ngenxa yengozi yolwesi-Tatu lweveki
epelileyo kudambile, kunqabile, utsho
umbali wase Rautini, ukufu- mana ingxelo
eyaneleyo ngale ngozi, engazange ibeko e
Mazantsi e Afrika. Kuvakala ukuba
ingxelo ezisitoba umhlambini eziluhumi
zizilayishi ka- maneti isiya ku Mr. E. Lippert
zifike kwisithisi sase Rautini nge Cawa ;
nangani ngokwemiteto kwakufuneka zi-
kuthiwe ngemini elandelayo, kude
kwangolwesi-Tatu emva kwemini ngo 3
abate baqala ukutula ezonqwele ezazi-
twele malunga namashumi amabini e tons
ze damaneti.

KUQALA ngenxa yokubonakala mnya-
ma kwemizimba into eninzi ayingaba, kubu-
ye ukunika abuyayo. Oko kodwa
kwenzekile ku Vervo Lotitshala kwi
sikolo sase Gcuwa (Lampough Insti-
tution) apo kute sekulilwe kwawo
ngokufelisha ko Miss Nettie Mumbi,
kwakifika isazisilelo sokuba upumelelo
kolo Tithshala lona, kudibi lwesi Bini.
Igama lasala ngengozi kuluhlu olwa-
shicilelwayo. Sivunya ne Sinala kwa
nentwazana leyo. Kwesi Sikolo sase
Gcuwa ke nonyaka kupumelele babini
kunyaka wokuqala, wamnye kowesi-
tatu—kolo Tithshala lona.

Ukwapuka kwe Sakisoni.

Letento ilandelayo itatytatwe kwi
ncwadi ebhalwele u Bishop wase Riui
ngu Mperiste ontsondu u Rev.
Hezekiah Mtobi owaye singa e Dela-
gosa ngenqanawa eyi Sakisoni, eya Ku-
quba umsebenzi we Dayosisi yase
Mashona. Iti ke :—

Royal Hotel, Lourengo Marques,
February 2, 1896.

My LORD,—Ndiluzi ukuba mandi-
xcelele i Bishop ngokwapuka kwengqana-
wa eyi Saxton endakwela kuyo intlobo e
Durban. Ndinga ugedinako ukunika i
Bishop ingxelo ezeleyo ngalo ngozi
yovivikayo, kodwa okwangoku andikabi
nakhesha namandla okwenjenjalo. Inqan-
awo leyo yaqubeka elinye malunga ho
I ubusuku, saye sonke silele. Sotfukile
sonke savuka sisoyika. Impati- mkombe
isosomelele ngezilokoti masihlabelele, noku-
ba masiatate ibhlankele zeti sizambatise
ukuze sibe shushu, ize sandule kwakusa
ukubona into emasinyane. Sikolelwe ezwini
lake asenza nanye into yokuzama
ukundisiza ixalenye yempahla yetu.
Kodwa kute ngexeshana elifutshane
yuthsona inganawo. Makabulwele u Tixo
kuba sisindle ngapandla kwama-
matatu—igosa (elimizimba ufutye-
nyweyo), umbaseli no engineer (abangeka
funyanwa). Inqanawo yapuke xa sikwi
mayile ezimalunga namashumi asibhozo
yimpa- hla yetu yonke. Ndxilelele ukuba
koko imali ehlanganisela ukunceda tina;
noko unyanyanyo lwanteto anto bazi. Nam
ngokwam ndihlalelwele yinto ye nke.
Ngenxa yama, kodwa u Tixo ngazi mbulela
ngokuba elungile, undinike amandla
ndakhesha okuba ndingazi- beleli ngogosi.
Ndizama ukungalela pezulu kuya yaye
kananjalo ndonw- bile njengokungati
akuko nto ihlilyo

SVUYISWE kuleveki igqitileyo kubona u
Mr. W. C. Scully, Imantyi yase
Nagamatwe, ebhambela apa e Qonce,
Izimvo zake ngenqubo kwelo zezite-
mbisayo.

U Lord Loch uyakucelwa ukuba atabate
indawo yokuba ngu Mntyvana Omkulu we
Nkosazana endaweni ka Sir Hercules
Robinson xa ate waroxa.

U SIR JACOBUS DE WET unduluke e
Pretoria ngokwexeshana alifumeneyo;
Kwecela u Mr. Cloete, igqweta le jaji, yi
Rutuneli ukuba abantsundu indawo yokuba
Liliso lama Ngesi kona. U Sir Jacobus de
Wet akazange abe nampilo intle kusoloko
wati wase Pretoria, site sona esi sipitipiti
besisandul' ukubako same- nza ngakumbi.

U Mr. JOHN MORLEY oweqela ekutiva
zi Radicals ubuyiselwe Kwindlu Enga-
pantsi e Palamente kwelama Ngesi, umele
abantu base Montrose, wayise u Mr.
Wilson oweqela le Conservative
ngamawaka amabini: kube kwangoku-
njalo ku Sir Francis Evans wase
Southampton, ngeshilo sake esampu luka
kunyulo oludluleyo, esisituba sibangelwe
kukuqetulwa kuka Mr. T. Chamberlayne
esihlalweni sake. Ku- yabonakala ke ukuba
umzi ucasene neliqela lipeteyo.

U SIR THOMAS UPINGTON usaquba
ibango lake lokuba ngummeli wase
Swellendam ngendlela etembisayo. Inteto
zake zobuciko ezimfane- kisa
abangaqondayo ngezinto zelizwe
zibonakala ukuba ziyakoyisa ; obejonge
kwa eso shilalo u Mr. Geldenhuys uvakalise
ukomkulu kwase ngokubona ukuba
akasokupumelela.

U Mr. WILLIAM HAY, M.L.A., ubese
Qonce ngo Mvulo oqatileyo evela e Kapa
esinga e Ngqushwa, apo ayakuti emva ko
Mboniso enze inteto kuba- nyuli baki
ngemimbi yabantu bonke, ngokuba nje-
Inene ebhekileyo linezimvo ezishushu zobu
Ngesi malunga nesimo sezinto zelizwe
ngokwezinto ezihle ngo January 1, kwaye
kukoleka ukuba kuya kuvela inteto
engasokuba mandi kubalandeli bo Oom Paul
no Mr. Hofmeyr apa e Koloni, Ukusuka e
Ngqushwa ukuyakya e Dikeni nase Rini ze
abuyele e Kapa.

I "CAPE REGISTER" iti, "Kutiwa e Bai u
Sir Jas. Sivewright no Mr. Brister baya
kuzamela izihlalo sokumela i Bai e
Palamente kunyulo olawayo."

INQANAWA eyi Harlech Castle negela
lamadodana omkosi ka Dr. Jameson ifikile
e England. Kuvakala ukuba bamkelwe
ngemvuzo ekufuneni kwabo e Paddington
Station.

